

**To: SA PEN Members**

**E-Newsletter No. 13/2014 – 05/09/2014**

**CONTENTS:**

- *Fana le Fale (Here and There)* – Readings in **Johannesburg, 6th September 2014**
- Welcome to new members
- **SA PEN Event** – SA PEN invites you to a Worldwide Reading for Edward Snowden, **8th September, Cape Town**
- Book Launch: *The Trigger: Hunting the Assassin Who Brought the World to War* by Tim Butcher, **13th September 2014, Cape Town**
- Book Launch: *The Texture of Shadows* by Mandla Langa, **16th September 2014, Johannesburg**
- **SA PEN Events** - Open Book Dialogues – **17th & 18th September 2014**. **Complimentary Tickets available. Deadline = 10th September 2014**
- Book Launch: *Away from the Dead* by Karen Jennings, **17th September, Cape Town**
- aerodrome/JOURNAL launch – **20th September, Cape Town**
- Book Launch: *Myths, Masks and Miracles* by Pieter Scholtz, **29th September 2014, Durban**
- Congratulations Corner!
- International survey on surveillance by PEN American Center
- [www.culture2015goal.net](http://www.culture2015goal.net)
- SA PEN members featured on Badilisha
- Twenty in 20 Project
- Forthcoming events
- Department of Arts and Culture: Research Project into the Arts & Culture Industry
- International Poetry Competition "Castello di Duino" 2015. **Various deadlines**
- Members' Publications: *Away from the Dead* by Karen Jennings; *Rudiments of Grace* by Chris Mann

+++++

***Fana le Fale (Here and There)* – Readings in Johannesburg, 6th September 2014**

Omphile Molusi's new play, *Fana le Fale (Here and There)*, was given its first airing when it was read at the Royal Court Theatre, Sloane Square, London, back in May, when Omphile was a resident of the Royal Court Theatre Residency. Scenes from this new play will be read on Saturday, **6th September 2014**, at the Con Cowan Theatre, University of Johannesburg, Johannesburg, 6.30 p.m.

+++++



A warm **welcome to new members:** Shanon Jacobs and Elinor Sisulu.

+++++

**SA PEN Event – SA PEN invites you to a Worldwide Reading for Edward Snowden, 8th September, Cape Town**

The international literature festival Berlin (ilb) has called on individuals, institutions, schools and media outlets to participate in a worldwide reading of texts about surveillance, in support of Edward Snowden, on Monday, 8th September 2014. SA PEN will be participating in this event, and the reading will take place at Kalk Bay Books.

Readers include:

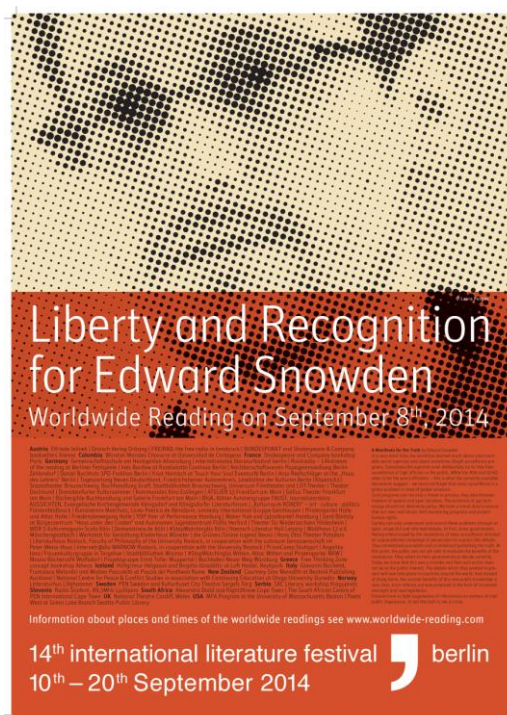
Rustum Kozain - Liesl Jobson - Ken Barris - Karina Szczurek - Karen Jayes - Justin Fox - Ingrid de Kok - Diane Awerbuck - Brent Meersman - Andrew Brown - AE Ballakisten

Monday the 8th is also International Literacy Day. Please join us in support of writers, freedom and civil rights.

**WHEN: Monday, 8th September at 6.30 for 7pm**  
**WHERE: 124 Main Road, Kalk Bay, Cape Town**  
**RSVP: email [events@kalkbaybooks.co.za](mailto:events@kalkbaybooks.co.za) or call 021 788 2266**

-----

Another reading event will also take place at AVA Gallery, 35 Church Street, Cape Town, 5.30 p.m. for 6.00 p.m., on Monday, 8th September. Contact Alexandra Dodd at [thisalexandradodd@gmail.com](mailto:thisalexandradodd@gmail.com) for further information about this event.



+++++

**Book Launch: *The Trigger: Hunting the Assassin Who Brought the World to War* by Tim Butcher, 13th September 2014, Cape Town**

Join Tim Butcher as he launches *The Trigger: Hunting the Assassin Who Brought the World to War*.

**Date:** Saturday, 13th September 2014

**Time:** 12 for 12.30 p.m.

**Place:** De Grendel Restaurant, Durbanville

**Cost:** R280 + R20 gratuity.

**Bookings:** De Grendel Restaurant – (021) 558 7035

**For more information about this event go to [gorrybowestaylor.co.za](http://gorrybowestaylor.co.za) or [wordsworth.co.za](http://wordsworth.co.za)**

+++++

**Book Launch: *The Texture of Shadows* by Mandla Langa, 16th September 2014, Johannesburg**

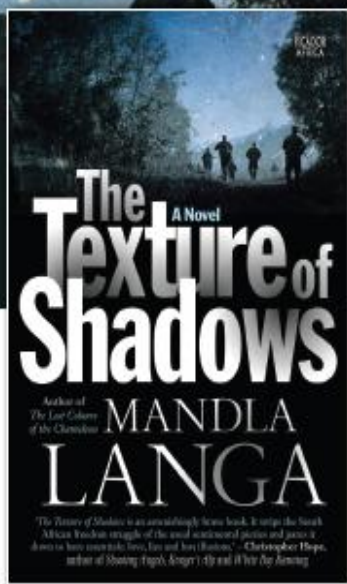
Picador Africa and Xarra Books are pleased to invite you to launch of *The Texture of Shadows* by Mandla Langa. Join us as we celebrate the author's latest novel since his award-winning book, *The Lost Colours of the Chameleon*.



# The Texture of Shadows

"A compassionate, at times shocking revelation. *The Texture of Shadows* sheds light clearly on where history and literature intersect and overlap, and the diversity of their direct and indirect connections. Follow the individual destinies of Mandla Langa's characters as they move from home to exile and back to understand our fate and what our history dictates."

— Keorapetse Kgositsile, National Poet Laureate



**DATE:** Tuesday, 16 September 2014

**TIME:** 6pm for 6:30pm

**VENUE:** The Women's Gaol Atrium,

Constitution Hill

11 Kotze Street

Old Fort Building

Braamfontein

**RSVP:** Laura Hammond at [laura@panmacmillan.co.za](mailto:laura@panmacmillan.co.za) or 011 731 3440



**SA PEN Events - Open Book Dialogues – 17th & 18th September 2014. Complimentary Tickets available**

The Open Book organisers have very kindly given SA PEN a limited number of complimentary tickets to the two SA PEN Dialogue events:

**Wednesday, 17th September, 4 – 5 p.m.**, Fugard Annexe 2 – **PEN Dialogue 1:** Aaliya and Clare. Michele Magwood discusses the female voices at the heart of their novels with Rabih Alameddine and Margie Orford.

**Thursday, 18th September, 3.30 – 4.30 p.m.** Fugard Studio – **PEN Dialogue 2:** Mandla Langa discusses his new novel, *Texture of Shadows* with Margie Orford.

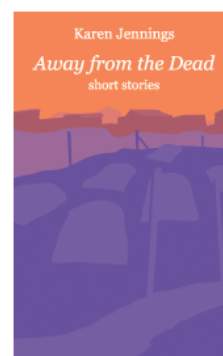
Please contact Deborah at [rudebs@icon.co.za](mailto:rudebs@icon.co.za) if you would like a complimentary ticket. Tickets will be given away on a first-come-first-serve basis. **Deadline for RSVPs = 10th September 2014**

+++++

**Book Launch: *Away from the Dead* by Karen Jennings, 17th September, Cape Town**

Karen will be launching her short story collection, *Away from the Dead*, at an Open Book event entitled *Genius of the Short Story*:

Date: 17th September 2014  
Time: 4.00 p.m. to 5.00 p.m.  
Venue: Fugard Annexe 1  
Cost: R40,00 – go to [www.openbookfestival.co.za](http://www.openbookfestival.co.za) to book your ticket



+++++

**aerodrome/JOURNAL launch – 20th September, Cape Town**


Join us for bubbly and cheesecake  
as we celebrate the launch of

**aerodrome/ JOURNAL**

WHEN: 10am – 11.30am, Saturday, 20<sup>th</sup> September  
WHERE: Warren Editions, 3<sup>rd</sup> Floor, 62 Roeland Street  
(round the corner from the Book Lounge)

**Copies will be on sale for R140.  
Pre-ordered copies will be available for collection.**

PLEASE RSVP BY 15<sup>TH</sup> SEPTEMBER  
[events@aerodrome.co.za](mailto:events@aerodrome.co.za)

 **aerodrome**  
WORDS & PEOPLE

The image is a promotional flyer for the launch of 'aerodrome/JOURNAL'. It has a decorative border with a black and white pattern. The text is centered and includes details about the event: date, time, location, and price. It also includes contact information for RSVPs and the Aerodrome logo.

Accompanied by a limited edition fine art print by Morné Visagie, the journal features the editors' published favourites as well as exciting fresh content – a mix of interviews, reviews, original short fiction and poetry.

Copies will be available at the launch for R140. If you have pre-ordered yours already, you will be able to collect your copy there too.

+++++

**Book Launch: *Myths, Masks and Miracles* by Pieter Scholtz, 29th September 2014, Durban**

Pieter will be launching his new collection of traditional stories from Africa, illustrated and designed by Lindy Pelzl, on Monday evening, 29th September 2014. (This event was originally scheduled to take place on the 1st September but was postponed)

Venue: St. Clements, 191 Musgrave Road, Durban

RSVP: (031) 202-2511

For further information contact Pieter Scholtz at [kwasuka1@mweb.co.za](mailto:kwasuka1@mweb.co.za)

Most African countries have kept their cultural traditions and beliefs alive for thousands of years through their myths, legends and folktales. The stories in this collection are based on creation myths and folktales from various parts of Africa. They include stories about the pharaohs of Ancient Egypt and the legendary kings of Ghana, as well as stories about the ordinary people of Africa, rich and poor.

+++++

**Congratulations Corner!**

Congratulations to Yewande Omotoso on being accepted into The Africa Centre's 2014 Artists in Residency Programme.

Congratulations to Carole Bloch & PRAESA on winning the IBBY Asahi Award for reading promotion. SA PEN is currently partnering with PRAESA/Nal'ibali on a translation project.

Congratulations to Tim Noakes (together with Sally-Ann Creed, David Grier and Jonno Proudfoot) on winning the 2014 Nielsen Booksellers Choice Award for *Real Meal Revolution*. This award is given to the book title that South African Booksellers Association members voted as the book that they most enjoyed selling, reading and promoting in 2013.

Congratulations to Mervyn Sloman & The Book Lounge on winning the 2014 Publishers Association of SA Trade Bookseller of the Year (Independent) Award.

Congratulations to Zakes Mda on being awarded the Silver Order of Ikhamanga. The Order of Ikhamanga is a medal granted for achievements in arts, culture, and sport, and is awarded annually.

Congratulations to Gail Dendy and Diane Awerbuck on being longlisted for the 2014 Short Story Day Africa award. Their stories will be included in the Short Story Day Africa anthology, *Terra Incognita*. The shortlist is eagerly awaited.

Congratulations to Lauren Beukes on winning the Strand Magazine Critics Award for Best Novel for *The Shining Girls*.



+++++

**International survey on surveillance by PEN American Center**

Dear friends,

PEN American Center invites you to participate in a groundbreaking international survey of writers and people associated with the literary and journalism communities. The survey is part of an important effort to understand the impact of new surveillance technologies on free expression.

The survey will take about 10 minutes. Your responses are anonymous; all responses will be combined in the report on the survey’s findings. The research findings will be available from PEN America when the survey has concluded. The survey is being conducted by the FDR Group, a nonpartisan public opinion research firm. If you have any questions about the survey, please contact Ann Duffett, PhD, at [aduffett@thefdrgroup.com](mailto:aduffett@thefdrgroup.com).

The survey is available online at [https://www.research.net/s/PENAmerica International vEnglish](https://www.research.net/s/PENAmerica_International_vEnglish)

Thank you for participating—your views are important!

Peter Godwin, President  
Suzanne Nossel, Executive Director  
PEN American Center  
28/08/2014

+++++

**www.culture2015goal.net**

Join the global campaign calling for culture to be included in the post-2015 Sustainable Development Goals.

Visit [www.culture2015goal.net](http://www.culture2015goal.net) and sign this Declaration either as an organisation or as an individual! (SA PEN has signed this declaration).

Call on governments and policymakers defining the post-2015 UN Development Agenda to ensure that targets and indicators on culture be included as part of the Sustainable Development Goals, in particular (but not limited to) those related to: Poverty eradication, Education, Sustainable cities and human settlements, Peaceful and non-violent societies, Equality, Ecosystems and biodiversity, and Economic growth. Commit to work together and with international, regional, national and local partners to achieve development policies and strategies that recognize and integrate effectively with the cultural dimensions of development.

+++++

**SA PEN members featured on Badilisha**

The following SA PEN members are now featured on the Badilisha poetry site:

Azila Reisenberger, Beverly Rycroft, Dawn Garish, Finuala Dowling, Gabeba Baderoon, Gail Dendy, Geoffrey Haresnape, Gus Ferguson, Helen Moffett, Ingrid Andersen, Jacques Coetzee, Jenna Mervis, Kerry Hammerton, Kobus Moolman, Liesl Jobson, Patricia Schonstein, Phillipa Yaa De Villiers, and Rustum Kozain.

Go to <http://badilishapoetry.com> to hear them read their poetry, analysis of the poems, etc.

+++++

## Twenty in 20 Project

This project, a collaboration between Books LIVE, Short Story Day Africa and the Department of Arts and Culture, is a Twenty Years of Freedom initiative which aims to identify the best South African short fiction, published in English, in the past twenty years of democracy. Books Live readers suggested over 200 short stories, which have now been whittled down to twenty by a panel of judges. These stories will be published in an anthology. The chair of the judges, Mandla Langa, said, “This collection of short stories reflects the diversity that enriches our young democracy. It’s a smorgasbord of ideas to cater for any appetite.”

Stories from four SA PEN “publications” (see highlighted publications below) appear on the list which comprises:

Story Title	Author		Publication name
<i>Phosphorescence</i>	Diane	Awerbuck	Cabin Fever
<i>The Year of Sleeping Badly</i>	Gabeba	Baderoon	Twist: Short Stories Inspired by Tabloid Headlines
<i>The Visit</i>	Nadia	Dauids	New Writing From Africa 2009
<i>Do You Know What a Leader is?</i>	Luke	Fiske	Bloody Satisfied
<i>A Mouse Amongst Men</i>	Ivor	Hartmann	StoryTime Africa #152, Aug 2011, and others
<i>Pigeon Fancier</i>	Sarah	Lotz	African Pens 2011: New Writing from Southern Africa
<i>Push-push!</i>	Sindiwe	Magona	Push-push! and Other Stories
<i>The Suit Continued</i>	Siphiwo	Mahala	African Delights, and others
<i>The Bath</i>	Wamuwi	Mbao	Queer Africa: New and collected fiction
<i>The Mistress's Dog</i>	David	Medalie	New Contrast Vol 34 no 6 (2006)
<i>Goliwood Drama</i>	Niq	Mhlongo	The Obituary Tango
<i>Brooding Clouds</i>	Phaswane	Mpe	Brooding Clouds
<i>Space</i>	Masande	Ntshanga	Pen International
<i>Homing</i>	Henrietta	Rose-Innes	Homing
<i>A Visit to Dr Mamba</i>	Andrew	Salomon	New Writing from Africa 2009
<i>Relatives</i>	Chris	van Wyk	Crossing Over: New Writing for a New South Africa
<i>The Loss Library</i>	Ivan	Vladislavic	The Loss Library and Other Unfinished Stories
<i>The Dress that Fed the Suit</i>	Zukiswa	Wanner	African Delights
<i>Jungfrau</i>	Mary	Watson	Moss
<i>Running</i>	Makhosazana	Xaba	Running & Other Stories

Congratulations to Diane, Gabeba, Nadia, Sarah, Siphiwo, Niq, Masande, Henrietta, Andrew, Zukiswa, Mary and Makhosazana for making the cut!

For more information go to <http://bookslive.co.za/blog/2014/07/22/the-twenty-in-20-final-list-the-best-short-stories-of-south-africa%E2%80%99s-democracy/>

+++++

## Forthcoming events

- ❖ **National Book Week** – 1st to 7th September 2014. [www.sabookcouncil.co.za](http://www.sabookcouncil.co.za)
- ❖ **International Literacy Day** – 8th September 2014
- ❖ **Worldwide Reading for Edward Snowden** – 8th September 2014. <http://www.worldwide-reading.com/archiv-en/08-09-2014-worldwide-reading-for-edward-snowden/aufruf>
- ❖ **Open Book Festival** - 17th to 21st September 2014, Cape Town. [www.openbookfestival.co.za](http://www.openbookfestival.co.za)
- ❖ **Cape Town Fringe** - 25th September to 5th October 2014. [www.capetownfringe.co.za](http://www.capetownfringe.co.za)
- ❖ **PEN International Congress** – 29th September to 2nd October 2014, Bishkek, Krygyzstan. Hosted by Central Asian PEN.
- ❖ **International Translation Day** – 30th September 2014
- ❖ **2014 International Conference on Arts, Culture, Heritage and the National Development Plan: Vision for 2030** – 1st to 3rd October, Pretoria. [www.regonline.co.uk/builder/site/default.aspx?EventID=1348237](http://www.regonline.co.uk/builder/site/default.aspx?EventID=1348237)
- ❖ **Poetry Africa International Poetry Festival** – 13th to 18th October, Durban. [www.cca.ukzn.ac.za](http://www.cca.ukzn.ac.za)

+++++

## **Department of Arts and Culture: Research Project into the Arts & Culture Industry**

The arts, culture and heritage sector is crucial to building our nation and bringing our society together.

Plus 94, an independent research company, has been appointed by the Department of Arts and Culture to administer a survey of artists, companies and arts organisations across the country. The purpose of this research is to provide insights on core issues in the sector and thus help identify ways in which the DAC can implement interventions that will address the needs.

The first phase of this research is to develop a directory of all of the artists, companies, arts organisations and any other individuals employed within the arts and culture sector in South Africa (including arts schools, lecturers, curators, galleries, performing artists, editors, producers, musicians, actors, comedians and so on).

If you are affiliated with the Arts & Culture sector, we would like to invite you to add your name and details to this database by filling in the form below. (Ed - please contact me at [rudebs@icon.co.za](mailto:rudebs@icon.co.za) for the form and further information. Alternatively contact Juanita [juanita@plus94.co.za](mailto:juanita@plus94.co.za) or go to [www.plus94.co.za/](http://www.plus94.co.za/)).

+++++

## **International Poetry Competition "Castello di Duino" 2015**

Go to <http://home.castellodiduino.org/bandi-stranieri/> for information on this eleventh edition of this International Poetry Competition, open to writers under the age of 30. There are various “sections”, prizes and deadlines:

1. Unpublished Poems. **Deadline = 31st October 2014.**
2. Theatre: Monologue or Dialogue Between 2 People. **Deadline = 31st October 2014.**
3. School Projects - Poetry-Projects presented as a collective work by Schools (students and teachers). **Deadline = 31st December 2014.**

+++++

## **Members' Publications**

### ***Away from the Dead, short stories by Karen Jennings***

Together the stories highlight facets of African society and in particular South Africa. Karen Jennings has a touching way of writing about the lives of the underdogs. The distinctions between the different layers in society are beautifully captured.

### ***Rudiments of Grace, poetry by Chris Mann***

*This is a beautifully crafted and unified collection. Chris Mann tells a love story which is full of passion, tenderness, and lyric grace.* Lucy Newlyn, Professor of English Language and Literature, Oxford

*These poems tell a story that is as profound as it is familiar. The poems are delicate, shaded, sometimes startlingly direct, but above all honest. They are sacraments to love.* The Reverend David Jasper, Professor of Literature and Theology, University of Glasgow



Had a book published recently? Attended or participated in a Festival? Won an award? Achieved a personal milestone of note? The compiler would welcome any news of your activities for future issues of the SA PEN e-newsletter. Please e-mail your contributions to [rudebs@icon.co.za](mailto:rudebs@icon.co.za).

+++++

All information regarding awards/competitions, residencies, festivals, etc., included in this newsletter is passed on to you as a service to SA PEN members. Any questions regarding entry rules, entry processes, festival programmes, etc., should be forwarded direct to the relevant organisers. SA PEN attempts to establish that the information received is genuine before passing this on to our members, but we cannot be held responsible should that not be the case.



+++++

Please note that SA PEN Newsletters are available to members and to the public on the SA PEN website at <http://www.sapen.co.za/newsletter-archive>